

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 85 — 209

22 JANVIER 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Courtrai

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 81 à 83, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93 à 97;

Vu l'article 3, § 6, de l'arrêté royal du 21 juillet 1970 relatif à l'institution de sections dans les Cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de commerce et les tribunaux de police;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Courtrai, modifié par l'arrêté royal du 15 mai 1972;

Vu les avis du premier président de la Cour du travail de Gand, du premier président de la Cour d'appel de Gand, du procureur général à Gand, du président du tribunal du travail de Courtrai, de l'auditeur du travail à Courtrai, du greffier en chef du tribunal du travail de Courtrai et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Courtrai;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Courtrai, modifié par l'arrêté royal du 15 mai 1972, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. Les audiences commencent à 14 h 30 m, sauf celles du président siégeant en référé et celles du bureau d'assistance judiciaire, qui commencent à 14 heures. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le soixantième jour après celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 janvier 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
P. HANSENNE

F. 85 — 210

22 JANVIER 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail d'Ypres

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 81 à 83, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93 à 97;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail d'Ypres, modifié par les arrêtés royaux des 19 mai 1972 et 3 août 1977;

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 85 — 209

22 JANUARI 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Kortrijk

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 81 tot 83, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93 tot 97;

Gelet op artikel 3, § 6, van het koninklijk besluit van 21 juli 1970 betreffende de instelling van afdelingen in de Arbeidshoven, de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Kortrijk, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 mei 1972;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Gent, van de eerste voorzitter van het Hof van beroep te Gent, van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Kortrijk, van de arbeidsauditeur te Kortrijk, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Kortrijk en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Kortrijk;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Kortrijk, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 mei 1972, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 4. De zittingen beginnen op 14 u. 30 m., behalve die van de voorzitter zetelend in kort geding en die van het bureau voor rechtsbijstand, welke om 14 uur aanvangen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de zestigste dag na die waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 januari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
P. HANSENNE

N. 85 — 210

22 JANUARI 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Ieper

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 81 tot 83, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93 tot 97;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Ieper, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1972 en 3 augustus 1977;

Vu les avis du premier président de la Cour du travail de Gand, du premier président de la Cour d'appel de Gand, du procureur général à Gand, du président du tribunal du travail d'Ypres, de l'auditeur du travail à Ypres, du greffier en chef du tribunal du travail d'Ypres et du bâtonnier de l'Ordre des avocats d'Ypres;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail d'Ypres, modifié par les arrêtés royaux des 19 mai 1972 et 3 août 1977, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 2. La 1re chambre siège le vendredi, à 14 h 30 m, excepté le 5e vendredi du mois.

La 2e chambre siège les 2e et 4e mardis du mois, à 14 h 30 m.

Les audiences de référé et celles auxquelles les règles de procédure en matière de référé sont applicables, sont tenues le vendredi, à 14 heures.

Le bureau d'assistance judiciaire siège le vendredi, à 14 heures. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le soixantième jour après celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 janvier 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

P. HANSENNE

F. 85 — 211

22 JANVIER 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Furnes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 81 à 83, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93 à 97;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Furnes, modifié par les arrêtés royaux des 15 mai 1972 et 3 août 1977;

Vu les avis du premier président de la Cour du travail de Gand, du premier président de la Cour d'appel de Gand, du procureur général à Gand, du président du tribunal du travail de Furnes, de l'auditeur du travail à Furnes, du greffier en chef du tribunal du travail de Furnes et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Furnes;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Furnes, modifié par les arrêtés royaux des 15 mai 1972 et 3 août 1977, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 2. La 1re chambre siège le jeudi, à 14 h 30 m, excepté le 5e jeudi du mois.

La 2e chambre siège les 1er et 3e lundi du mois, à 14 h 30 m.

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Gent, van de eerste voorzitter van het Hof van beroep te Gent, van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Ieper, van de arbeidsauditeur te Ieper, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Ieper en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Ieper;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Ieper, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 mei 1972 en 3 augustus 1977, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 2. De 1e kamer houdt zitting op vrijdag, om 14 u. 30 m., uitgenomen de 5e vrijdag van de maand.

De 2e kamer houdt zitting de 2e en 4e dinsdag van de maand, om 14 u. 30 m.

De zittingen in kort geding en die waarop de procedureregeling inzake kort geding van toepassing zijn, worden gehouden op vrijdag, om 14 uur.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op vrijdag, om 14 uur. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de zestigste dag na die waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 januari 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

P. HANSENNE

N. 85 — 211

22 JANUARI 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Veurne

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 81 tot 83, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93 tot 97;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Veurne, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 mei 1972 en 3 augustus 1977;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Gent, van de eerste voorzitter van het Hof van beroep te Gent, van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Veurne, van de arbeidsauditeur te Veurne, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Veurne en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Veurne;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Veurne, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 mei 1972 en 3 augustus 1977, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 2. De 1e kamer houdt zitting op donderdag, om 14 u. 30 m., uitgenomen de 5e donderdag van de maand.

De 2e kamer houdt zitting de 1e en 3e maandag van de maand, om 14 u. 30 m.